

BAXI

ECOS BLUE

uk

ВИСОКОЕФЕКТИВНИЙ НАСТІННИЙ ГАЗОВИЙ КОТЕЛ

Паспорт виробу. Настанова з монтажу та експлуатації



UA.TR.060



Шановний користувачу!

Наша компанія впевнена, що цей виріб повністю відповідатиме усім вашим вимогам. Придбання нашого продукту гарантує задоволення ваших очікувань: високу ефективність у поєднанні з простотою та раціональністю використання. Будь ласка, не відкладайте цей посібник, не ознайомившись із ним попередньо — він містить важливу інформацію щодо правильного та ефективного користування вашим виробом.

Наша компанія заявляє, що дані моделі котлів мають маркування **CE** відповідно до основних вимог перерахованих далі нормативів:

- Регламент про газ (EU) **2016/426**
- Директива про енергоефективність **92/42/CEE**
- Директива щодо електромагнітної сумісності **2014/30/EU**
- Директива про низьку напругу **2014/35/EU**
- Директива щодо екодизайну **2009/125/CE**
- Регламент (EU) № **2017/1369** (Для котлів з потужністю <70 кВт)
- Регламент (EU) № **813/2013** щодо екологічного проектування
- Регламент (EU) № **811/2013** щодо енергетичного маркування (Для котлів з потужністю <70 кВт)
- Чинні національні нормативи та технічні регламенти, зокрема ті, що узгоджені з відповідними гармонізованими європейськими нормативами

Наша компанія постійно працює над удосконаленням своїх виробів і зберігає за собою право в будь-який момент і без попереднього повідомлення змінювати інформацію, наведену в даному документі. Цей посібник є інформаційною підтримкою і не може розглядатися в якості договору по відношенню до третіх осіб.

Прилад може використовуватися дітьми віком від 8 років, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, чи з недостатнім досвідом або знаннями, за умови, що вони перебувають під наглядом або отримали інструктаж щодо безпечного користування приладом та розуміють пов'язані з ним ризики.

Дітям заборонено гратися з приладом. Операції з очищення та технічного обслуговування, що належать до повноважень користувача, не повинні виконуватися дітьми без нагляду.

ЗМІСТ

	ОПИС СИМВОЛІВ.....	3
	ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.....	3
	ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.....	4
	ПОРАДИ ЩОДО ЕКОНОМІЇ ЕНЕРГІЇ.....	4
1.	ВВЕДЕННЯ КОТЛА В ЕКСПЛУАТАЦІЮ.....	5
1.1	РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ ПОДАЧІ В КОНТУРАХ ОПАЛЕННЯ ТА ГВП.....	5
2.	РОБОЧІ РЕЖИМИ.....	6
3.	ЗАПОВНЕННЯ СИСТЕМИ.....	6
4.	ВИМКНЕННЯ КОТЛА.....	6
5.	ПЕРЕОБЛАДНАННЯ НА ІНШИЙ ТИП ГАЗУ.....	6
6.	ТРИВАЛЕ ВІДКЛЮЧЕННЯ. ЗАХИСТ ВІД ЗАМЕРЗАННЯ.....	6
7.	ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	7
8.	ІНСТРУКЦІЯ З РЕГЛАМЕНТНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	7
	ІНСТРУКЦІЯ ПЕРЕД МОНТАЖЕМ.....	8
9.	ВСТАНОВЛЕННЯ КОТЛА.....	8
10.	ЕЛЕКТРИЧНІ З'ЄДНАННЯ.....	8
10.1	ПІДКЛЮЧЕННЯ КІМНАТНОГО ТЕРМОСТАТА.....	9
10.2	ДОДАТКОВІ АКСЕСУАРИ, НЕ ВХОДЯТЬ ДО КОМПЛЕКТУ.....	9
10.2.1	ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ДАТЧИКА.....	9
11.	ГАЗОВИЙ КЛАПАН ТА ЕЛЕКТРОННА ПЛАТА.....	10
11.1	ПЕРЕОБЛАДНАННЯ НА ІНШИЙ ТИП ГАЗУ.....	10
11.2	ЗАМІНА ГАЗОВОГО КЛАПАНА.....	11
11.3	КАЛІБРУВАННЯ ГАЗОВОГО КЛАПАНА.....	11
11.4	ЗАМІНА ЕЛЕКТРОННОЇ ПЛАТИ.....	11
11.5	ЗАМІНА ЕЛЕКТРОННОЇ ПЛАТИ ТА ГАЗОВОГО КЛАПАНА.....	11
12.	ВІЗУАЛІЗАЦІЯ ПАРАМЕТРІВ НА ДИСПЛЕЇ (ФУНКЦІЯ «INFO»).....	12
13.	НАЛАШТУВАННЯ ПАРАМЕТРІВ.....	12
14.	ДІАГНОСТИКА СЕРВІСНИХ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	13
15.	ПРИСТРОЇ РЕГУЛЮВАННЯ ТА БЕЗПЕКИ.....	15
16.	ПРОДУКТИВНІСТЬ І НАПІР НАСОСА.....	15

17.	ЩОРІЧНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	16
17.1	ГІДРАВЛІЧНИЙ ВУЗОЛ	16
17.2	РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕКТРОДА	16
17.3	ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРІВ	16
17.4	ДЕМОНТАЖ ТЕПЛОБМІННИКА «ВОДА-ВОДА».....	17
18.	ПАРАМЕТРИ ЗГОРЯННЯ	17
19.	ДЕМОНТАЖ, УТИЛІЗАЦІЯ ТА ПЕРЕРОБКА	17
20.	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	18
21.	ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ	19
22.	МІКРОФІША	20

ОПИС СИМВОЛІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ризик пошкодження або несправності при роботі обладнання. Дотримуватися підвищеної обережності і виконувати попередження про можливий ризик для людей.



НЕБЕЗПЕКА ОПІКІВ

Почекати поки обладнання охолоне, перед тим, як доторкатися до гарячих частин.



НЕБЕЗПЕКА ВИСОКА НАПРУГА

Електричні деталі знаходяться під напругою, існує ризик удару електрикою.



НЕБЕЗПЕКА ЗАМЕРЗАННЯ

Можливе утворення льоду внаслідок дії низьких температур.



НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ

Легкозаймистий матеріал або газ.



ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

З особливою увагою прочитайте корисні відомості, які допоможуть Вам правильно використовувати свій виріб.



ЗАГАЛЬНА ЗАБОРОНА

Забороняється робити / використовувати вказане поруч з символом.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ЗАПАХ ГАЗУ

- Вимкнути котел.
- Не вмикати електроприлади (не включати світло).
- Погасити відкрите полум'я, відкрити вікно.
- Зателефонувати в обслуговуючу організацію.

ЗАПАХ ДИМОВИХ ГАЗІВ

- Вимкнути котел.
- Провітрити приміщення, відкривши двері і вікна.
- Зателефонувати в обслуговуючу організацію.

ЛЕГКОЗАЙМИСТИЙ МАТЕРІАЛ

Не використовувати і/або не складати легко займисті матеріали (розчинники, папір, і т. д.) поряд з котлом.

ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ І ЧИЩЕННЯ КОТЛА

Перед виконанням будь-яких операцій відключити електроживлення котла.



Елементи упаковки (пластикові пакети, полістирол і т.д.) необхідно берегти від дітей, тому що вони є потенційним джерелом небезпеки.



Обладнання не призначене для використання людьми, чиї фізичні та розумові здібності обмежені, або людьми з недостатнім досвідом або знаннями, за винятком тих випадків, коли їм надається допомога з боку інших осіб, відповідальних за їхню безпеку і проведений інструктаж по користуванню устаткуванням.

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Цей котел з природною тягою призначений виключно для під'єднання до димоходу, спільного для кількох квартир у наявних будівлях, який відводить продукти згоряння за межі приміщення, де встановлено котел. Котел забирає повітря для згоряння безпосередньо з приміщення та оснащений пристроєм для стабілізації тяги. Через нижчий ККД будь-яке інше використання цього котла слід уникати, оскільки воно призведе до підвищеного споживання енергії та збільшення експлуатаційних витрат.

Котел призначений для нагрівання води до температури, нижчої від точки кипіння при атмосферному тиску. Він має бути під'єднаний до системи центрального опалення та до системи гарячого водопостачання відповідно до своїх характеристик і потужності. Перед встановленням котла кваліфікованим спеціалістом слід переконатися, що виконано такі дії:

- Переконайтеся, що котел налаштований на використання того типу газу, який подається газопостачальною системою. Для цього перевірте маркування на упаковці та паспортні дані на табличці котла.
- Перевірте, що димохід котла має стаціонарну зовнішню трубу, діаметр якої не менший за діаметр горловини стабілізатора тяги.
- Переконайтеся, що тяга у вихідному каналі достатня та термінал не має перешкод.
- Якщо котел під'єднано до наявних димових каналів, переконайтеся, що вони ретельно очищені, оскільки залишки продуктів згоряння можуть відокремитися від стінок під час роботи й перешкоджати відведенню димових газів.

Для забезпечення правильного функціонування та збереження гарантії дотримуйтесь наведених нижче застережень.

1. Контур гарячого водопостачання (ГВП)

- 1.1 Якщо жорсткість води перевищує 20 °F (1 °F = 10 мг карбонату кальцію на літр води), необхідно встановити дозатор поліфосфатів або еквівалентну систему обробки води, що відповідає чинним нормам.
- 1.2 Після монтажу приладу й перед початком експлуатації систему необхідно ретельно промити.
- 1.3 Матеріали, використані в контурі ГВП, відповідають вимогам Директиви 98/83/EC.

2. Контур опалення

- 2.1 **Нова система:** перед встановленням котла систему слід очистити та промити для видалення залишків стружки, припою й розчинників. Для цього використовуйте відповідні готові нейтральні засоби, що не містять кислот і лугів та не ушкоджують метал, пластик чи гуму. Для захисту системи від накипу застосовуйте інгібітори, такі як SENTINEL X100 або FERNOX Protector для контурів опалення. Використовуйте ці продукти відповідно до інструкцій виробників.
- 2.2 **Існуюча система:** перед встановленням котла систему слід злити та очистити від шламу й забруднень за допомогою відповідних продуктів. Рекомендовані засоби для очищення: SENTINEL X300 або X400, а також FERNOX Regenerator для контурів опалення. Використовуйте їх відповідно до інструкцій виробників. Пам'ятайте, що наявність сторонніх часток у системі опалення може негативно впливати на роботу котла (наприклад, спричинити перегрів або надмірний шум теплообмінника).

Перший пуск котла повинен виконуватися уповноваженим сервісним спеціалістом, який має переконатися, що:

- Паспортні дані котла відповідають характеристикам систем енергопостачання (електрики, води та газу).
- Встановлення виконано відповідно до чинних нормативних вимог.
- Прилад правильно під'єднано до електромережі та заземлено.



Недотримання наведених вище вимог призведе до анулювання гарантії. Перед введенням котла в експлуатацію зніміть захисну поліетиленову плівку з його поверхні. Не використовуйте для цього інструменти або абразивні мийні засоби, щоб не пошкодити пофарбовані поверхні.

ПОРАДИ ЩОДО ЕКОНОМІЇ ЕНЕРГІЇ

Налаштування в режимі опалення

Регулюйте температуру подачі теплоносія залежно від типу системи. Для систем із радіаторами встановіть максимальну температуру подачі приблизно 60 °C, збільшуючи її лише в тому разі, якщо необхідна температура в приміщенні не досягається. Для систем із підлоговим підігрівом не перевищуйте температуру, вказану проєктантом системи. Використовуйте зовнішній датчик і/або панель керування для автоматичного регулювання температури подачі відповідно до погодних умов або температури в приміщенні. Це забезпечує виробництво лише тієї кількості тепла, яка фактично потрібна.

Використовуйте кімнатні термостати для регулювання температури без перегріву приміщень. Кожен додатковий градус підвищення температури збільшує споживання приблизно на 6%. Регулюйте температуру в кімнатах залежно від їхнього призначення. Наприклад, у спальнях або приміщеннях, що використовуються рідше, температура може бути нижчою. Використовуйте програмований таймер і встановіть нічну температуру приблизно на 5 °C нижчу, ніж денну. Зменшення температури нижче цього рівня не забезпечує суттєвої економії. Знижуйте встановлену температуру лише у випадку тривалої відсутності, наприклад, під час відпустки.

Не накривайте радіатори, оскільки це перешкоджає правильній циркуляції повітря. Не залишайте вікна прочиненими для провітрювання — краще повністю відкрити їх на короткий час.

Гаряче водопостачання

Встановлення температури гарячої води на необхідному рівні без змішування з холодною дозволяє значно заощадити енергію. Надмірне підігрівання призводить до перевитрати енергії та збільшення утворення накипу.

1. ВВЕДЕННЯ КОТЛА В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Щоб правильно запустити котел, виконайте такі дії:

- Відкрийте газовий кран (зазвичай він розташований під котлом);
- Переконайтеся, що тиск у гідравлічній системі є правильним (див. розділ «ЗАПОВНЕННЯ СИСТЕМИ»);
- Подайте живлення на котел;
- Натисніть кнопку  та переведіть котел у літній  або зимовий  режим;
- Натисніть кнопки   і   для регулювання температури контуру опалення та контуру гарячого водопостачання, щоб запалити паливник.

Після запалювання котла на дисплеї з'явиться відповідний символ .

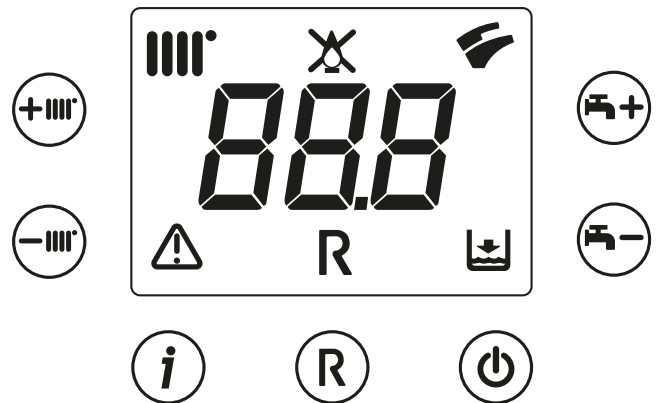
У літньому режимі  паливник вмикається лише тоді, коли відкривається кран гарячої води.



Під час першого запуску паливник може не запалитися (внаслідок чого котел зупиниться), доки з газопроводу не буде видалено все повітря. У цьому випадку повторіть процедуру запуску, доки газ не потрапить до паливника. Натисніть кнопку  не менше ніж на 2 секунди.

Символи на дисплеї

	Робота в режимі опалення
	Полум'я присутнє (паливник увімкнено)
	Немає полум'я (помилка запалювання)
	Робота в режимі ГВП
	Загальна несправність
	Несправність, що скидається
	Відсутність води (низький тиск у системі)
	Цифрове значення (температура, код, помилка тощо)



Кнопки

	Увімкнення / Вимкнення / Літо / Зима
 	Регулювання температури контуру опалення
 	Регулювання температури гарячого водопостачання

	Скидання
	Інформація

1.1 РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ ПОДАЧІ В КОНТУРАХ ОПАЛЕННЯ ТА ГВП

У систему має бути встановлено кімнатний термостат для керування температурою в приміщенні.

Регулюйте температуру подачі в контурах центрального опалення (ЦО)  та гарячого водопостачання (ГВП)  за допомогою кнопок   та   відповідно.

Коли паливник увімкнений, на дисплеї з'являється символ .

ОПАЛЕННЯ: під час роботи котла в режимі опалення на дисплеї відображається блимаючий символ  та температура подачі теплоносія (°C).

ГВП: під час роботи котла в режимі гарячого водопостачання на дисплеї відображається блимаючий символ  та температура води на виході з контуру ГВП (°C).

2. РОБОЧІ РЕЖИМИ

Натисніть кнопку , щоб вибрати один із таких режимів роботи:

- ЛІТО
- ЗИМА
- ВИМКНЕНО

У режимі **ЛІТО** на дисплеї відображається символ . Котел задовольняє лише запити на гаряче водопостачання, тоді як функцію опалення вимкнено (активна функція захисту від замерзання).

У режимі **ЗИМА** на дисплеї відображаються символи  . Котел забезпечує як гаряче водопостачання, так і опалення (активна функція захисту від замерзання).

У режимі **ВИМКНЕНО** на дисплеї не відображається жоден із двох вищевказаних символів  . У цьому режимі активною залишається лише функція захисту від замерзання, а запити на гарячу воду та опалення не виконуються.

3. ЗАПОВНЕННЯ СИСТЕМИ

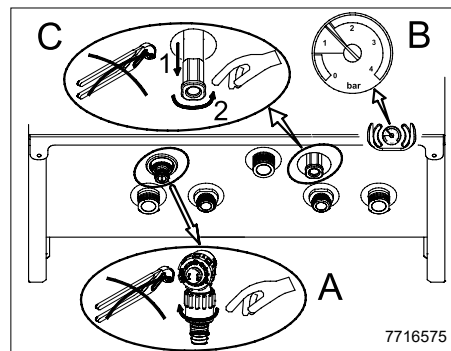


Від'єднайте котел від електромережі за допомогою двополюсного вимикача.

Регулярно перевіряйте, щоб тиск, який відображається на манометрі (B), становив 1–1,5 бари при холодному котлі. Якщо тиск занадто низький, відкрийте кран (C) для заповнення системи.

У разі надлишкового тиску відкрийте зливний кран котла (A).

A	Зливний кран системи
B	Манометр
C	Кран заповнення системи



Під час заповнення системи опалення дійте з особливою обережністю. Зокрема, відкрийте всі термостатичні клапани в системі та переконайтеся, що вода надходить повільно, щоб уникнути утворення повітря в первинному контурі, доки не буде досягнуто робочого тиску. Після цього випустіть повітря з усіх радіаторів системи. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені наявністю повітряних бульбашок у первинному теплообміннику внаслідок неправильного або неточного виконання вищенаведених інструкцій.



Котел оснащений гідравлічним манометром, який блокує його роботу за відсутності води в системі.



Якщо падіння тиску відбуваються часто, зверніться до УПОВНОВАЖЕНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ.

4. ВИМКНЕННЯ КОТЛА

Щоб вимкнути котел, від'єднайте його від електроживлення. У режимі «Вимкнено» (OFF) котел залишається вимкненим (на дисплеї відображається OFF), однак електричні кола залишаються під напругою, а функція захисту від замерзання продовжує діяти.

5. ПЕРЕОБЛАДНАННЯ НА ІНШИЙ ТИП ГАЗУ

Котли можуть працювати як на природному газі (G20), так і на зрідженому газі (LPG – G31). Усі операції з переобладнання повинні виконуватися лише УПОВНОВАЖЕНИМ СЕРВІСНИМ ЦЕНТРОМ.

6. ТРИВАЛЕ ВІДКЛЮЧЕННЯ. ЗАХИСТ ВІД ЗАМЕРЗАННЯ

Не зливайте воду з усієї системи, оскільки повторне заповнення може спричинити утворення накипу, що негативно впливає на роботу котла та елементів опалення. Якщо котел не використовується взимку й існує ризик його замерзання, додайте до системи спеціальний антифриз (наприклад, пропіленгліколь із додаванням інгібіторів корозії та накипу).

Електронна система керування котлом має функцію захисту від замерзання для контуру опалення. Коли температура подачі знижується нижче 5 °C, пальник автоматично вмикається й працює до досягнення температури подачі 30 °C.



Функція активна, якщо: котел під'єднаний до електромережі, є подача газу, тиск у системі в нормі та котел не перебуває у стані блокування.



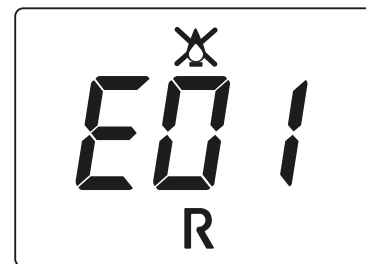
Якщо котел знеструмлено, а температура подачі опускається нижче 2 °C, що спричиняє замерзання первинного контуру, котел активує функцію «Розморожування», яка запускає пальник автоматично після відновлення електроживлення.

7. ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправності, що відображаються на дисплеї, позначаються символом «E» та числовим кодом (код помилки). Повний перелік несправностей наведено в таблиці нижче.

Якщо на дисплеї з'являється символ «R», цю несправність можна скинути користувачем.

Для скидання натисніть і утримуйте кнопку (R) не менше 2 секунд. Якщо помилка повторюється, зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.



ТАБЛИЦЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

КОД	НЕСПРАВНІСТЬ	ДІЇ
E01	Помилка запалювання — котел вимкнено.	Натисніть і утримуйте кнопку (R) не менше 2 секунд.
E02	Вимкнення через спрацювання запобіжного термостата.	Натисніть і утримуйте кнопку (R) не менше 2 секунд.
E03	Спрацювання термостата димових газів.	Зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.
E04	Аварійне вимкнення через відсутність запалювання або часту втрату полум'я.	Натисніть і утримуйте кнопку (R) не менше 2 секунд.
E05	Несправність датчика температури подачі.	Зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.
E06	Несправність датчика температури ГВП.	Зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.
E08	Помилка в колі підсилення сигналу полум'я.	Зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.
E09	Помилка в колі безпеки газового клапана.	Зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.
E10	Відсутність дозволу від гідравлічного пресостату.	Перевірте, чи тиск у системі є правильним; див. розділ «ЗАПОВНЕННЯ СИСТЕМИ».
E22	Вимкнення через зниження напруги живлення.	Автоматичне скидання при напрузі понад 170 В. Якщо помилка повторюється, зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.
E25	Аварійне вимкнення за відсутності води (ймовірно заблокований насос).	Натисніть і утримуйте кнопку (R) не менше 2 секунд.
E26	Перегрів контуру опалення / аварійне вимкнення за відсутності води (ймовірно заблокований насос).	Якщо несправність повторюється, зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.
E35	Помилкове виявлення полум'я (неправильний сигнал датчика).	Якщо несправність повторюється, зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.
E98	Неправильна конфігурація параметрів електронної плати.	Зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.
Мигає «St»	Активовано функцію розморожування.	Зачекайте кілька хвилин. Якщо код «St» продовжує відображатися, зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.
Мигання температури подачі <2 °C	Активовано функцію розморожування.	Зачекайте завершення розморожування або зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.



У разі виникнення несправності підсвічування дисплея мигає разом із кодом помилки.



Якщо на дисплеї з'являється код помилки, відсутній у наведеному списку, або якщо певна несправність повторюється часто, зверніться до УПОВНОВАЖЕНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ.

8. ІНСТРУКЦІЯ З РЕГЛАМЕНТНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щоб забезпечити ефективну та безпечну роботу котла, наприкінці кожного опалювального періоду звертайтеся до Уповноваженого Сервісного Центру для проведення перевірки.

Регулярне обслуговування гарантує економічну та надійну роботу системи.

Користувач (ук)

ІНСТРУКЦІЯ ПЕРЕД МОНТАЖЕМ

Цей котел з природною тягою призначений виключно для під'єднання до димоходу, спільного для кількох квартир у наявних будівлях, який відводить продукти згоряння за межі приміщення, де встановлено котел. Котел забирає повітря для згоряння безпосередньо з приміщення та має стабілізатор тяги. Через нижчий коефіцієнт корисної дії будь-яке інше використання котла не допускається, оскільки це призводить до підвищеного споживання енергії та збільшення експлуатаційних витрат.

Наведені нижче примітки та технічні інструкції адресовані монтажникам для забезпечення правильної установки котла. Інструкції щодо запалювання та використання наведено в розділі «Інструкція користувача». Монтаж має виконуватися відповідно до місцевих нормативів та технічних вимог.

Монтажник повинен мати відповідну кваліфікацію для встановлення опалювального обладнання. Також необхідно врахувати таке:

- Цей котел може бути під'єднаний до будь-якого типу двотрубного або одноконтурного конвектора, радіатора чи фанкойлу. Проектування системи слід виконувати стандартним чином, враховуючи наявну напірну характеристику котла (див. розділ «SECTION E» у кінці цього посібника).
- Початковий запуск котла має виконуватися Уповноваженим Сервісним Центром згідно з інструкцією, наведеною в доданому листі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ДОДАТКОВОГО НАСОСА: якщо в системі опалення використовується додатковий насос, після котла необхідно встановити гідравлічний роздільник відповідного розміру. Це забезпечить коректну роботу гідравлічного пресостату котла.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО СОНЯЧНОГО КОНТУРУ: якщо проточний (двоконтурний) котел під'єднано до системи з сонячними панелями, максимальна температура гарячої води, що надходить у котел, не повинна перевищувати 60 °C.

РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ В СИСТЕМАХ НИЗЬКОТЕМПЕРАТУРНОГО ОПАЛЕННЯ: для низькотемпературних систем (наприклад, систем «тепла підлога») необхідно зменшити максимальний заданий рівень температури опалення до 45 °C, встановивши параметр F06=001, як описано в розділі «НАЛАШТУВАННЯ ПАРАМЕТРІВ».

Недотримання цих вимог призведе до анулювання гарантії.



Не залишайте пакувальні матеріали (пластикові пакети, пінополістирол тощо) у місцях, доступних для дітей, оскільки це становить небезпеку.

9. ВСТАНОВЛЕННЯ КОТЛА

Шаблон для монтажу зображено в розділі «SECTION C» наприкінці цього посібника.

Після визначення точного місця встановлення котла прикріпіть шаблон до стіни. Під'єднайте систему до газового та водяного підведення, розташованих на нижній планці шаблону.

На контурі опалення (подача та повернення) установіть два крани G3/4; вони дають змогу виконувати необхідні роботи з технічного обслуговування без повного зливу системи.

Якщо котел монтується в існуючу систему або замінює старий, додатково слід установити відстійник на зворотному трубопроводі під котлом для збирання домішок і накипу, які можуть залишатися після промивання системи.

Котел має бути безпосередньо під'єднаний до справного димоходу, який відводить продукти згоряння назовні. Перетин з'єднувальної ділянки між котлом і димоходом повинен бути не меншим, ніж перетин вихідного патрубку котла. Димохід завжди має перебувати в справному стані, без отворів і тріщин, що можуть спричинити порушення тяги.



З'єднання водяних патрубків котла слід затягувати обережно (максимальний крутний момент — 30 Н·м).

10. ЕЛЕКТРИЧНІ З'ЄДНАННЯ

Прилад є електробезпечним лише за умови правильного під'єднання до ефективної системи заземлення відповідно до чинних норм безпеки.

Під'єднайте котел до однофазної мережі 230 В із заземленням за допомогою комплектного трижильного кабелю, дотримуючись правильної полярності фазного (LIVE) та нульового (NEUTRAL) провідників.

Використовуйте двополюсний вимикач із відстанню між контактами не менше 3 мм.

Під час заміни кабелю живлення використовуйте гармонізований кабель типу «HAR H05 W-F» 3x0,75 мм² з максимально допустимим зовнішнім діаметром 8 мм.

Доступ до клемної колодки електроживлення:

- зніміть передню панель котла (вона закріплена двома гвинтами знизу);
- відкиньте блок керування вниз;
- зніміть кожух із блоку керування;
- відкрийте ліву частину кришки, щоб отримати доступ до зони електричних з'єднань.

У клемну колодку блоку живлення вбудовано швидкодіючий запобіжник номіналом 2 А (для перевірки або заміни витягніть чорний тримач запобіжника).



Клемна колодка перебуває під напругою. Перед виконанням будь-яких підключень переконайтеся, що прилад від'єднаний від електроживлення.



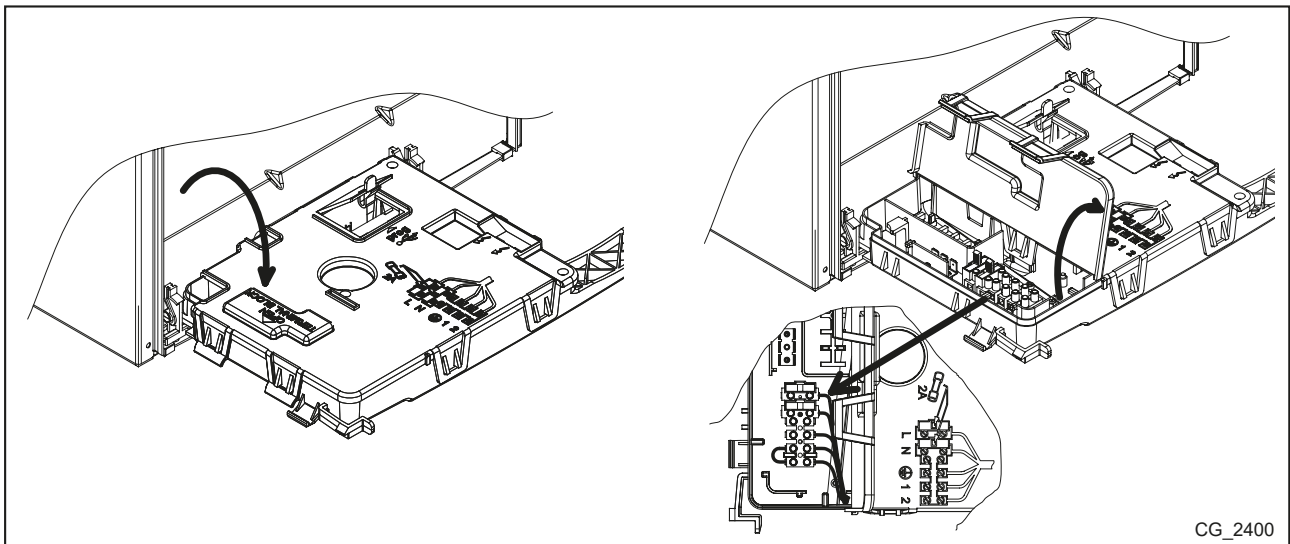
Дотримуйтесь полярності L (фаза) – N (нуль).

(L) = Фаза (коричневий)

(N) = Нуль (блакитний)

⏏ = Заземлення (жовто-зелений)

(1) (2) = Контакти для кімнатного термостата



CG_2400

Монтажник (ук)

10.1 ПІДКЛЮЧЕННЯ КІМНАТНОГО ТЕРМОСТАТА

Щоб під'єднати кімнатний термостат до котла, виконайте такі дії:

- Отримайте доступ до клемної колодки живлення, як описано в розділі «ЕЛЕКТРИЧНІ З'ЄДНАННЯ»;
- Видаліть перемичку з клем (1) і (2);
- Пропустіть двожильний кабель через ущільнювач і під'єднайте його до цих двох клем.

10.2 ДОДАТКОВІ АКСЕСУАРИ, НЕ ВХОДЯТЬ ДО КОМПЛЕКТУ

10.2.1 ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ДАТЧИКА

Щоб під'єднати зовнішній датчик, який постачається як аксесуар, до котла, виконайте такі дії:

- Отримайте доступ до клемної колодки живлення, як описано в розділі «ЕЛЕКТРИЧНІ З'ЄДНАННЯ»;
- Для моделей з опаленням і ГВП: під'єднайте зовнішній датчик до двох ЧЕРВОНИХ проводів, оснащених швидкокорозійними роз'ємами;
- Після підключення зовнішнього датчика виберіть кліматичну криву **«kt»**, натиснувши та вибравши одну з доступних (0...90). Графіки кривих наведено в додатку **«SECTION E»** наприкінці цього посібника (крива, встановлена за замовчуванням — 0).

ПОЯСНЕННЯ ДО ГРАФІКА КРИВИХ Kt – «SECTION E»

	Температура подачі
	Зовнішня температура

11. ГАЗОВИЙ КЛАПАН ТА ЕЛЕКТРОННА ПЛАТА

11.1 ПЕРЕОБЛАДНАННЯ НА ІНШИЙ ТИП ГАЗУ

Служба технічного обслуговування може переобладнати цей котел для роботи на природному газі (G20) або на зрідженому газі (LPG – G31). Для цього виконайте такі операції:

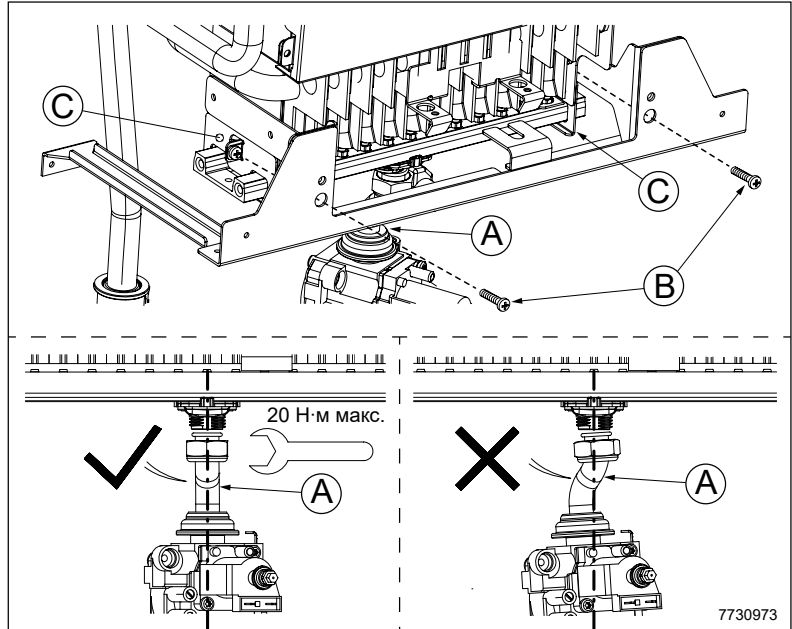
- 1) замініть вузол форсунок основного пальника;
- 2) перепрограмуйте параметри електронної плати;
- 3) відрегулюйте тиск на газовому клапані механічним шляхом;
- 4) виконайте фінальні перевірки.

1) Заміна вузла форсунок основного пальника

- Від'єднайте котел від електроживлення;
- Закрийте вхідний газовий кран;
- Зніміть передню панель котла;
- Від'єднайте трубку (A), що з'єднує газовий клапан із вузлом форсунок;
- Відкрутіть два гвинти (B), які кріплять дві скоби (C) до пальників, і відсуньте їх убік;
- Вийміть вузол форсунок низу;
- Замініть вузол форсунок (перевірте діаметр отворів згідно з типом газу – див. таблицю «форсунки – тиск пальника»);
- Для повторного складання виконайте ті самі дії у зворотному порядку, переконавшись у відсутності витоків газу.

УВАГА: затягуйте сполучну трубку (A) із застосуванням крутного моменту не більше 20 Н·м, уникаючи закручування трубки та забезпечуючи її співвісність із рампою форсунок (див. рисунок).

УВАГА: не викручуйте окремі форсунки з вузла — заміні підлягає весь вузол форсунок у зборі.



2) Параметрування електронної плати

- Увімкніть котел;
- Встановіть параметри (Fxx) відповідно до значень, наведених у таблиці нижче, залежно від типу газу, дотримуючись процедури, описаної в розділі «НАЛАШТУВАННЯ ПАРАМЕТРІВ».

	G20	G31
F02	0	1

3) Механічне калібрування регулятора тиску газового клапана

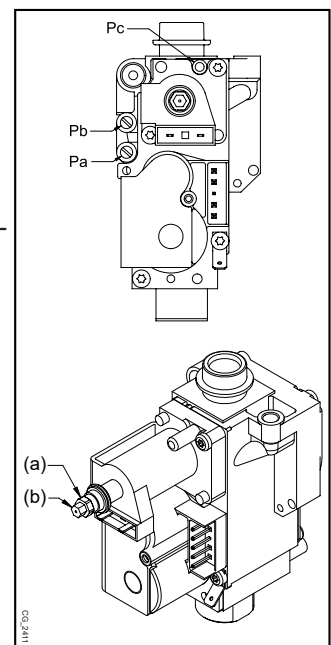
- Під'єднайте позитивний штуцер манометра (бажано водяного типу) до контрольного штуцера тиску газового клапана (Pb);
- Відкрийте газовий кран і переведіть котел у режим «Зима»;
- Відкрийте кран гарячої води з витратою не менше 10 літрів за хвилину або створіть максимальне теплове навантаження.

3а) Налаштування номінальної теплової потужності:

- Зніміть кришку модулятора;
- Регулюйте латунний гвинт на трубі (a) доти, доки значення тиску, зазначені у таблиці «форсунки – тиск пальника», не відповідатимуть номінальній тепловій потужності;
- Переконайтеся, що динамічний вхідний тиск котла, виміряний на контрольному штуцері тиску газового клапана (Pa), відповідає нормі, зазначеній у розділі «ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ».

3б) Налаштування зниженої теплової потужності:

- Від'єднайте кабель живлення модулятора та регулюйте гвинт (b), доки не буде отримано тиск, що відповідає зниженій тепловій потужності згідно з таблицею «форсунки – тиск пальника»;
- Під'єднайте кабель знову;
- Встановіть кришку модулятора та опломбуйте.



Таблиця «Форсунки – тиск пальника»

Тип газу	G20	G31
Діаметр форсунок (мм)	0,85	0,52
Тиск пальника (мбар*) — ЗНИЖЕНА ПОТУЖНІСТЬ	2,5	5,8
Тиск пальника (мбар*) — НОМІНАЛЬНА ПОТУЖНІСТЬ	13,3	30,8
Кількість форсунок	26	

* 1 мбар = 10,197 мм водяного стовпа

4) Заключні перевірки

- Зробіть відповідну відмітку про проведену конверсію на паспортній табличці котла, вказавши тип газу та факт виконання калібрування.

11.2 ЗАМІНА ГАЗОВОГО КЛАПАНА

Під час заміни газового клапана виконайте такі дії:

- Вимкніть котел;
- Закрийте вхідний газовий кран;
- Замініть газовий клапан;
- Відкрийте газовий кран і переконайтеся, що немає витоків газу;
- Виконайте операції, наведені в пункті 3 розділу «ПЕРЕОБЛАДНАННЯ НА ІНШИЙ ТИП ГАЗУ».

11.3 КАЛІБРУВАННЯ ГАЗОВОГО КЛАПАНА

Для калібрування газового клапана виконайте операції, описані в пункті 3 розділу «ПЕРЕОБЛАДНАННЯ НА ІНШИЙ ТИП ГАЗУ».

11.4 ЗАМІНА ЕЛЕКТРОННОЇ ПЛАТИ

Під час заміни електронної плати виконайте такі дії:

- Від'єднайте котел від електроживлення;
- Закрийте вхідний газовий кран;
- Зніміть передню панель котла;
- Замініть електронну плату;
- Увімкніть котел;
- На дисплеї з'явиться код «E98»;
- Встановіть параметри F01, F02, F03 та F12 згідно з інструкцією в розділі «НАЛАШТУВАННЯ ПАРАМЕТРІВ» відповідно до моделі котла, зазначеної на паспортній табличці.

11.5 ЗАМІНА ЕЛЕКТРОННОЇ ПЛАТИ ТА ГАЗОВОГО КЛАПАНА

Під час одночасної заміни електронної плати та газового клапана виконайте такі дії:

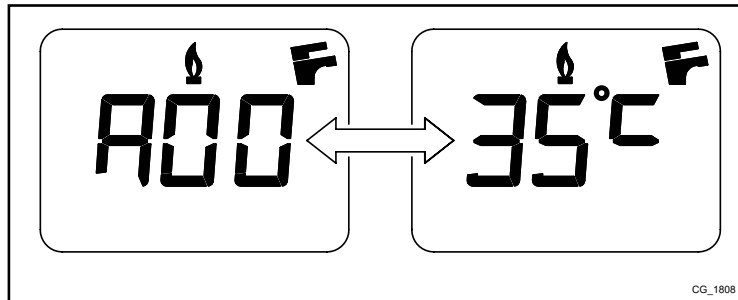
- Від'єднайте котел від електроживлення;
- Закрийте вхідний газовий кран;
- Зніміть передню панель котла;
- Замініть електронну плату;
- Замініть газовий клапан;
- Відкрийте газовий кран і переконайтеся, що немає витоків газу;
- Увімкніть котел;
- На дисплеї з'явиться код «E98»;
- Встановіть параметри F01, F02, F03 та F12 згідно з інструкцією в розділі «НАЛАШТУВАННЯ ПАРАМЕТРІВ» відповідно до моделі котла, зазначеної на паспортній табличці;
- Виконайте операції, наведені в пункті 3 розділу «ПЕРЕОБЛАДНАННЯ НА ІНШИЙ ТИП ГАЗУ».

12. ВІЗУАЛІЗАЦІЯ ПАРАМЕТРІВ НА ДИСПЛЕЇ (ФУНКЦІЯ «INFO»)

Натисніть і утримуйте кнопку  не менше 6 секунд, щоб відобразити інформацію про роботу котла.



Коли функцію «INFO» активовано, на дисплеї відображається повідомлення «A00», що чергується з температурою подачі теплоносія котла.



Натискайте кнопки   для перегляду такої інформації:

- A00:** поточна температура подачі в контурі опалення (°C);
- A01:** поточна температура гарячої води (°C);
- A02:** поточна зовнішня температура (°C) (за наявності підключеного зовнішнього датчика);
- A03:** поточна температура димових газів (°C);
- A04:** миттєве значення (%) керуючого сигналу газового клапана;
- A05:** діапазон потужності (%) (MAX CH);
- A06:** задана температура опалення (°C);
- A07:** задана температура гарячої води (°C);
- A08:** остання зареєстрована помилка котла;
- A09:** не використовується;
- A10:** не використовується.

Функція залишається активною протягом 3 хвилин. Її можна завершити достроково, натиснувши кнопку або вимкнувши живлення котла.

13. НАЛАШТУВАННЯ ПАРАМЕТРІВ

Щоб перейти до режиму налаштування параметрів котла, одночасно натисніть і утримуйте кнопки  та  протягом щонайменше 6 секунд.

Коли функцію активовано, на дисплеї відображається код «F01», що чергується зі значенням параметра.

Редагування параметрів

- Для перегортання параметрів натискайте  .
- Для зміни значення параметра використовуйте кнопки  .
- Щоб зберегти зміни, натисніть  — на дисплеї з'явиться напис «MEM»;
- Щоб вийти без збереження змін, натисніть  — на дисплеї з'явиться «ESC».



УСІ ЗМІНЕНІ ПАРАМЕТРИ СЛІД ЗАНЕСТИ ДО ТАБЛИЦІ, НАВЕДЕНОЇ В КІНЦІ ЦЬОГО ПОСІБНИКА.

Параметр	Опис параметрів	Заводські налаштування
F01	Тип котла: 010 = герметична камера згоряння, 020 = атмосферна камера згоряння	020
F02	Використовуваний газ: 000 = ПРИРОДНИЙ ГАЗ, 001 = ЗРІДЖЕНИЙ ГАЗ	000 - 001
F03	Гідравлічна система 000 = котел з проточним теплообмінником 003 = котел із зовнішнім накопичувальним баком 004 = котел лише для опалення	000
F04 - F05	Налаштування програмованих реле 1 і 2 (див. інструкції з обслуговування) 000 = функція не призначена	000
F06	Встановлення максимальної температури подачі в режимі опалення (°C) 000 = 85 °C (пальник вимикається при 90 °C) 001 = 45 °C (пальник вимикається при 50 °C)	000

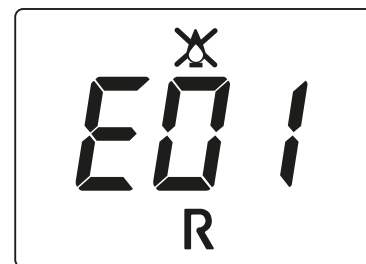
Параметр	Опис параметрів	Заводські налаштування
F07	Налаштування пріоритету подачі гарячої води (ГВП)	000
F08	Максимальна теплова потужність у режимі опалення (0–100%)	100
F09	Максимальна теплова потужність у режимі ГВП (0–100%)	100
F10	Мінімальна теплова потужність у режимі опалення та ГВП (0–100%)	000
F11	Затримка перед новим запалюванням у режимі опалення 000 = 10 секунд 001...010 = 1...10 хвилин	003
F12	Ідентифікація моделі котла	007
F13	Час вибігу насоса в режимі опалення 000 = 10 секунд 001...240 = 1...240 хвилин	003
F14	Перевірка коректного розташування датчика ГВП: 000 = вимкнено 001 = завжди увімкнено	000
F15	Заводське налаштування	000
F16	Функція термічної дезінфекції 000 = вимкнено 055...067 = увімкнено (задана температура 55...67 °C)	000
F17	Конфігурація гідравлічного пресостату	001
F18	Розблокування параметрів для СЕРВІСНОГО РЕЖИМУ	000

14. ДІАГНОСТИКА СЕРВІСНИХ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправності, що відображаються на дисплеї, позначаються символом «Е» та числовим кодом (код помилки). Повний перелік несправностей наведено в таблиці нижче.

Якщо на дисплеї з'являється символ «R», цю несправність можна скинути користувачем.

Для скидання натисніть і утримуйте кнопку (R) не менше 2 секунд. Якщо помилка повторюється, зверніться до Уповноваженого Сервісного Центру.



КОД	НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	ДІЇ СЕРВІСНОГО ФАХІВЦЯ
E01	Вимкнення через відмову запалювання.	- Відсутній вхідний тиск газу. - Обірваний провід між блоком запалювання та датчиком полум'я. - Датчик полум'я несправний або неправильно встановлений. - Несправний газовий клапан. - Несправна електронна плата.	- Перевірте, чи відкритий газовий клапан і чи відсутнє повітря в газовому контурі. - Перевірте тиск у газопостачальній мережі. - Переконайтеся, що провід цілий і має надійний контакт із датчиком полум'я та блоком запалювання. - Перевірте з'єднання між газовим клапаном і електронною платою. - Переконайтеся, що датчик полум'я знаходиться у справному стані та правильно встановлений (див. розділ «Розташування електрода запалювання та датчика полум'я»).
E02	Вимкнення через спрацювання запобіжного термостата.	- Відсутня вода в первинному контурі (насос заблокований або теплообмінник засмічений). - Несправний запобіжний термостат. - Обірваний провід запобіжного термостата. - Несправний датчик температури подачі (NTC) у контурі опалення. - Несправна електронна плата.	- Перевірте роботу насоса. - Перевірте електричне підключення насоса. - Переконайтеся, що запобіжний термостат справний, і за потреби замініть його. - Перевірте цілісність проводки запобіжного термостата. - Перевірте датчик температури подачі (NTC) (*). - Переконайтеся, що теплообмінник не забруднений або не засмічений.

КОД	НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	ДІЇ СЕРВІСНОГО ФАХІВЦЯ
E03	Спрацював термостат димових газів.	- Димохід засмічений. - Несправний термостат димових газів. - Обірвана проводка термостата димових газів.	- Переконайтеся, що димохідні канали не засмічені та змонтовані правильно. - Перевірте справність термостата димових газів і, за потреби, замініть його. - Перевірте цілісність проводки термостата димових газів.
E04	Аварійне вимкнення через несправність запалювання або часту втрату полум'я.	- Див. причини, зазначені для E01. - Див. причини, зазначені для E42.	- Див. дії, наведені для E01. - Див. дії, наведені для E42.
E05	Несправність датчика температури подачі.	- Несправний датчик температури подачі (NTC) у контурі опалення (обрив або коротке замикання кола). - Проводка датчика подачі опалення обірвана або замкнена.	- Перевірте датчик температури подачі (NTC) (*). - Перевірте цілісність проводки датчика подачі. - Переконайтеся, що проводка не має короткого замикання.
E06	Несправність датчика температури ГВП.	- Несправний датчик температури ГВП (NTC) (обрив або коротке замикання кола). - Проводка датчика ГВП обірвана або замкнена.	- Перевірте датчик температури ГВП (NTC) (*). - Перевірте цілісність проводки датчика ГВП. - Переконайтеся, що проводка не має короткого замикання.
E08	Помилка у колі підсилення сигналу полум'я.	- Електронна плата не заземлена. - Несправна електронна плата.	Перевірте цілісність заземлювальних з'єднань між електронною платою (роз'єм X4) і клемною колодкою живлення.
E09	Помилка у колі безпеки газового клапана.	Несправна електронна плата.	Замініть електронну плату.
E10	Відсутній дозвіл від гідралічного пресостату.	- Тиск у контурі опалення < 0,5 бар. - Несправний гідралічний пресостат. - Несправна проводка гідралічного пресостата.	- Якщо тиск у контурі опалення менше 0,5 бар, виконайте підживлення системи (див. розділ «Заповнення системи»). - Перевірте правильність роботи гідралічного пресостата. - Перевірте цілісність проводки гідралічного пресостата.
E22	Вимкнення через зниження напруги живлення.	- Напруга живлення $V < 162$ В (автоматичне відновлення при $V > 168$ В). - Несправна електронна плата.	Перевірте, чи зниження напруги не спричинене зовнішніми факторами, не пов'язаними з котлом. Якщо так, зверніться до постачальника електроенергії.
E25	Аварійне вимкнення через відсутність води.	- Відсутня вода в контурі опалення (насос заблокований або теплообмінник засмічений). - Несправний датчик температури подачі (NTC) у контурі опалення. - Несправна електронна плата.	- Перевірте роботу насоса. - Перевірте електроживлення насоса. - Перевірте датчик температури подачі (NTC) (*). - Переконайтеся, що теплообмінник не засмічений.
E26	Перегрів датчика подачі NTC у контурі опалення — аварійне вимкнення.	Див. причини, зазначені для E25.	Див. дії, наведені для E25.
E35	Помилкове виявлення полум'я (помилка полум'я).	- Електронна плата не заземлена. - Датчик полум'я несправний або неправильно встановлений. - Несправна електронна плата.	- Перевірте цілісність заземлювальних з'єднань між електронною платою (роз'єм X4) і клемною колодкою живлення. - Переконайтеся, що датчик полум'я справний і правильно встановлений (див. розділ «Розташування електрода запалювання та датчика полум'я»).
E98	Неправильна конфігурація параметрів електронної плати.	- Електронну плату замінено, але ще не виконано калібрування відповідно до моделі котла. - Параметри F03 і F12 не встановлені або встановлені неправильно.	Встановіть параметри F03 і F12 відповідно до значень, наведених у таблиці в розділі «Налаштування параметрів», згідно з моделлю котла, зазначеною на табличці з технічними даними.
Мигає «St»	Активовано функцію розморожування.	- Замерзання первинного контуру. - Несправний датчик температури подачі (NTC) у контурі опалення. - Несправна електронна плата.	- Розморозьте котел, попередньо відключивши його від електроживлення. Потім запустіть пальник (код «St» зникне через кілька хвилин роботи пальника). - Перевірте датчик температури подачі (NTC) (*).
Мигання температури подачі < 2 °C	Активовано функцію розморожування.	- Замерзання первинного контуру. - Несправний датчик температури подачі (NTC) у контурі опалення. - Несправна електронна плата.	- Розморозьте котел, попередньо відключивши його від електроживлення. Потім запустіть пальник (код «St» зникне через кілька хвилин роботи пальника). - Перевірте датчик температури подачі (NTC) (*).

CH = контур опалення

DHW = контур гарячого водопостачання (ГВП)

(*) Датчики NTC ГВП та подачі опалення: опір у холодному стані — приблизно 10 кΩ при 25 °C (опір зменшується зі зростанням температури).

15. ПРИСТРОЇ РЕГУЛЮВАННЯ ТА БЕЗПЕКИ

Котел розроблений відповідно до чинних європейських стандартів і обладнаний такими пристроями:

• Запобіжний термостат

Завдяки датчику, розташованому на подаючій лінії опалення, цей термостат перекриває подачу газу до пальника, якщо вода в первинному контурі перегрівається. У такому випадку котел блокується, і після усунення несправності його можна знову запустити, натиснувши кнопку  й утримуючи її не менше 2 секунд.



Заборонено відключати цей запобіжний пристрій.

• Термостат димових газів

Цей пристрій із датчиком, розміщеним ліворуч від кожуха димових газів, перекриває подачу газу до основного пальника, якщо димохід заблокований та/або відсутня тяга. У такому випадку котел вимикається з відображенням коду помилки E03. Після усунення несправності котел можна знову запустити, натиснувши й утримуючи кнопку  не менше 2 секунд.



Заборонено відключати цей запобіжний пристрій.

• Іонізаційний контроль полум'я

Електрод контролю полум'я, розташований у центрі пальника, забезпечує безпечну роботу у випадку відсутності подачі газу або неповного запалювання пальника.

За таких умов котел блокується після трьох спроб запалювання. Для відновлення нормальної роботи натисніть і утримуйте кнопку  не менше 2 секунд.

• Гідравлічний пресостат

Цей пристрій дозволяє запалювання основного пальника лише за умови, що тиск у системі перевищує 0,5 бар.

• Постциркуляція насоса системи опалення

Функція постциркуляції насоса, контрольована електронно, триває 3 хвилини й активується в режимі опалення, коли кімнатний термостат вимикає пальник.

• Антизамерзальний захист

Електронна система керування котлом має функцію «захисту від замерзання» для контурів опалення та ГВП. Якщо температура подачі опускається нижче 5 °C, пальник запускається і працює до досягнення 30 °C. Ця функція активна, якщо котел увімкнений, подача газу відкрита, а система має достатній тиск.

• Відсутність циркуляції води у первинному контурі (ймовірно, заблокований насос)

Якщо циркуляція води у первинному контурі недостатня або відсутня, котел блокується, а на дисплеї з'являється код помилки E25.

• Функція антиблокування насоса

Якщо протягом 24 годин відсутній запит на тепло у режимі опалення та/або ГВП, насос автоматично запускається на 10 секунд.

Ця функція активна, коли котел підключений до електроживлення.

• Гідравлічний запобіжний клапан (контур опалення)

Цей клапан налаштований на тиск 3 бар і використовується для контуру опалення.

Під'єднайте запобіжний клапан до дренажної системи. Не використовуйте його для зливу опалювального контуру.

16. ПРОДУКТИВНІСТЬ І НАПІР НАСОСА

Це насос із високим статичним напором, придатний для встановлення в будь-яких однотрубних або двотрубних системах опалення. Автоматичний повітровідвідник, вбудований у насос, забезпечує швидке видалення повітря з системи опалення.

ПОЯСНЕННЯ ДО ГРАФІКІВ НАСОСА – «SECTION E»

Q	ВИТРАТА
H	НАПІР

17. ЩОРІЧНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Якщо котел працював, зачекайте, доки камера згоряння та трубопроводи охолонуть.



Перед виконанням будь-яких робіт з технічного обслуговування переконайтеся, що котел відключений від електроживлення. Після завершення робіт поверніть регулятори та/або параметри роботи котла до початкових положень.



Не очищуйте котел за допомогою абразивних, агресивних або легкозаймистих речовин (таких як бензин, ацетон тощо).

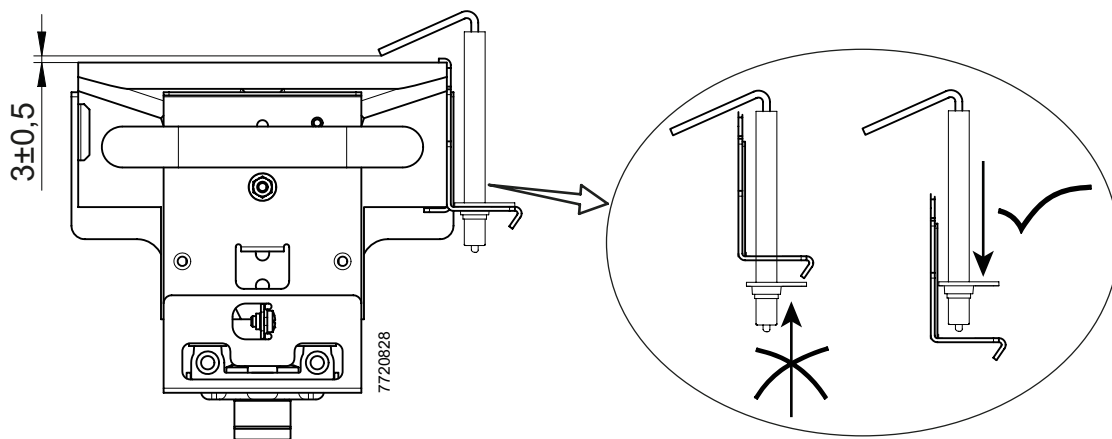
Для забезпечення максимальної ефективності котла виконуйте такі щорічні перевірки:

- Перевірте стан і герметичність прокладок газового та повітряного контурів. Зношені прокладки замініть новими оригінальними деталями;
- Перевірте стан та правильне розташування електрода запалювання і контролю полум'я;
- Перевірте стан пальника та переконайтеся, що він надійно закріплений;
- Переконайтеся, що в камері згоряння немає забруднень, за потреби очистіть її пилососом;
- Перевірте правильність калібрування газового клапана;
- Перевірте тиск у системі опалення;
- Перевірте тиск у розширювальному баку;
- Переконайтеся, що димохід чистий та не має засмічень.

17.1 ГІДРАВЛІЧНИЙ ВУЗОЛ

У районах із підвищеною жорсткістю води (понад 20 °F, де 1 °F = 10 мг карбонату кальцію на літр води) необхідно встановити на вході холодної води поліфосфатний дозатор або еквівалентну систему обробки води відповідно до чинних норм.

17.2 РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕКТРОДА



17.3 ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРІВ

Фільтр контуру гарячого водопостачання (ГВП) розміщено у спеціальному знімному картриджі, встановленому на вході холодної води (**E**) (див. рисунок у кінці посібника, «**SECTION F**»). Для очищення фільтра виконайте такі дії:

- вимкніть котел;
- перекрийте кран подачі холодної води до ГВП;
- зніміть фіксатор (**1-E**) фільтра, як показано на рисунку, і витягніть картридж (**2-E**) із фільтром, уникаючи надмірних зусиль;
- видаліть всі забруднення та відкладення з фільтра;
- встановіть фільтр назад у картридж і поверніть його на місце, зафіксувавши кліпсою.

Видаліть накіп з корпусу та суміжного датчика NTC, встановленого на контурі ГВП (**D**).



Під час заміни та/або очищення ущільнювальних кілець (О-кілець) гідравлічного вузла використовуйте лише мастило Molykote 111. Не використовуйте олію або жир.

17.4 ДЕМОНТАЖ ТЕПЛООБМІННИКА «ВОДА-ВОДА»

Пластинчастий теплообмінник «вода-вода» з нержавіючої сталі легко знімається за допомогою викрутки (див. рисунок у додатку, «SECTION F» наприкінці посібника). Виконайте такі дії:

- злийте воду із системи, за можливості лише з котла, через зливний кран;
- злийте контур гарячого водопостачання (ГВП);
- відкрутіть два гвинти на передній частині, що фіксують теплообмінник, та зніміть його (В).

Для очищення теплообмінника та/або контуру ГВП використовуйте розчини Cillit FFW-AL або Benckiser HF-AL.



Під час розбирання елементів гідравлічного вузла дійте обережно. Не використовуйте гострі інструменти та уникайте надмірних зусиль під час зняття фіксуючих кліпс.

18. ПАРАМЕТРИ ЗГОРЯННЯ

Для вимірювання ефективності згоряння та токсичності продуктів згоряння необхідно зробити отвір у димовідвідній трубі на відстані від котла, рівній подвійному внутрішньому діаметру димоходу. Через цей отвір проводяться вимірювання таких параметрів:

- температура продуктів згоряння;
- концентрація кисню (O_2) або, як альтернатива, вуглекислого газу (CO_2);
- концентрація чадного газу (CO).

Температуру повітря для згоряння слід вимірювати поблизу місця його входу до котла. Отвір, який виконується монтажником під час введення системи в експлуатацію, необхідно герметично закрити, щоб забезпечити повну герметичність димового каналу під час нормальної роботи.



Аналіз згоряння проводиться за допомогою регулярно відкаліброваного аналізатора.

Виміряйте значення CO у димових газах. Якщо рівень CO перевищує 400 ppm, виконайте такі дії:

- перевірте правильність монтажу димовідвідної системи;
- переконайтеся, що тип використаного газу відповідає налаштуванням котла;
- перевірте, чи не пошкоджений пальник, і очистіть його від забруднень;
- перевірте правильність співвідношення газ/повітря;
- якщо рівень CO усе ще перевищує 400 ppm — зверніться до постачальника обладнання.



Якщо рівень CO перевищує 1000 ppm, негайно вимкніть котел і зверніться до постачальника.

19. ДЕМОНТАЖ, УТИЛІЗАЦІЯ ТА ПЕРЕРОБКА



Обслуговування пристрою та системи мають виконувати лише кваліфіковані фахівці.

Перед демонтажем котла обов'язково від'єднайте його від електроживлення, перекрийте газовий кран та надійно загерметизуйте всі підключення котла й системи.

Утилізуйте котел згідно з чинними законами та нормативами. Котел і його компоненти не можна викидати разом із побутовими відходами.

Понад 90% матеріалів, з яких виготовлено котел, придатні для вторинної переробки.

20. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: ECO5 BLUE		24
Категорія	-	II2H3P
Використовуваний газ	-	G20 - G31
Номинальна споживана теплова потужність для контуру ГВП	кВт	26,3
Номинальна споживана теплова потужність для контуру опалення	кВт	26,3
Мінімальна споживана теплова потужність	кВт	10,6
Номинальна корисна теплова потужність для контуру ГВП	кВт	24
Номинальна корисна теплова потужність для контуру опалення	кВт	24
Регульована корисна теплова потужність в режимі опалення	кВт	24
Мінімальна корисна теплова потужність	кВт	9,3
Максимальний тиск у контурах ГВП / опалення	бар	8 / 3
Об'єм розширювального баку	л	6
Мінімальний тиск у розширювальному баку	бар	0,5
Мінімальний динамічний тиск у контурі ГВП	бар	0,15
Мінімальний витрата води в контурі ГВП	л/хв	2,0
Продуктивність ГВП при $\Delta T = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$	л/хв	13,7
Продуктивність ГВП при $\Delta T = 35\text{ }^{\circ}\text{C}$	л/хв	9,8
Питомий витрата «D» (EN 13203-1)	л/хв	11,2
Діапазон температур у контурі опалення	$^{\circ}\text{C}$	30/85
Діапазон температур у контурі ГВП	$^{\circ}\text{C}$	35/60
Тип димових газів	-	B _{11BS}
Діаметр димоходу	мм	120
Максимальна витрата димових газів	кг/с	0,020
Мінімальна витрата димових газів	кг/с	0,018
Максимальна температура димових газів	$^{\circ}\text{C}$	110
Мінімальна температура димових газів	$^{\circ}\text{C}$	85
Клас NOx	-	6
Тиск подачі природного газу 2H	мбар	20
Тиск подачі пропану 3P	мбар	37
Напруга живлення	В	230
Частота живлення	Гц	50
Споживана потужність	Вт	60
Маса нетто	кг	27
Габаритні розміри (висота / ширина / глибина)	мм	730/400/298
Рівень захисту від вологи (EN 60529)	-	IPX5D
Сертифікат CE	№	0085BM0324

ВИТРАТА ГАЗУ ПРИ МАКСИМАЛЬНІЙ ТА МІНІМАЛЬНІЙ ТЕПЛОВІЙ ПОТУЖНОСТІ (Q_{max} і Q_{min})

Q _{max} (G20) – 2H	м³/год	2,78
Q _{min} (G20) – 2H	м³/год	1,12
Q _{max} (G31) – 3P	кг/год	2,04
Q _{min} (G31) – 3P	кг/год	0,82

21. ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

BAXI ECO5 BLUE			24
Конденсаційний котел			Hi
Низькотемпературний(*)			Так
Котел B1			Так
Когенераційний обігрівач приміщень			Hi
Комбінований обігрівач			Так
Номінальна теплова потужність	P_{rated}	кВт	24
Корисна теплова потужність за номінальної теплопотужності і високотемпературному режиму(**)	P_4	кВт	24,0
Корисна теплова потужність за 30% від номінальної теплопотужності і низькотемпературного режиму (*)	P_1	кВт	7,1
Сезонна енергоефективність обігріву	η_s	%	77
Корисна енергоефективність за номінальної теплопотужності і високотемпературному режиму (**)	η_4	%	82,2
Корисна енергоефективність за 30% від номінальної теплопотужності і низькотемпературного режиму (*)	η_1	%	80,7
Споживання електроенергії для власних потреб			
За повного навантаження	el_{max}	кВт	0,012
За часткового навантаження	el_{min}	кВт	0,012
В режимі «очікування»	P_{SB}	кВт	0,003
Інші параметри			
Втрата тепла в режимі «очікування»	P_{stby}	кВт	0,183
Споживання енергії запальником	P_{ing}	кВт	0,000
Річний обсяг енергоспоживання	Q_{HE}	ГДж	90
Рівень звукової потужності всередині приміщення	L_{WA}	дБ	50
Викиди оксидів азоту	NO_x	мг/кВт·год	22
Для комбінованих обігрівачів			
Заявлений профіль навантаження			XL
Добове споживання електроенергії	Q_{elec}	кВт·год	0,154
Річне споживання електроенергії	AEC	кВт·год	34
Енергоефективність нагрівання води	η_{wh}	%	74
Добове споживання палива	Q_{fuel}	кВт·год	27,100
Річне споживання палива	AFC	ГДж	20
Контактна інформація	BAXI S.p.A - 36061 Bassano del Grappa (VI) - ITALIA, Via Trozzetti, 20		

* Низька температура - температура на вході 30°C для конденсаційних котлів, 37°C для низькотемпературних котлів і 50°C для решти обігрівачів.

** Високотемпературний режим означає температуру на вході обігрівача 60°C і температуру на виході обігрівача 80°C.

Монтажник (ук)

22. МІКРОФІША

BAXI ECO5 BLUE		24
Обігрів приміщення - Температура застосування		Середня
Нагрівання води - Заявлений профіль навантаження		XL
Клас сезонної енергоефективності обігріву приміщення		C
Клас енергоефективності нагрівання води		B
Номинальна теплова потужність (<i>Prated</i> чи <i>Psup</i>)	кВт	24
Обігрів приміщення - Річне споживання енергії	ГДж	90
Нагрівання води - Річне споживання енергії	кВт·год(*) ГДж(**)	34 20
Сезонна енергоефективність обігріву приміщення	%	77
Енергоефективність нагрівання води	%	74
Рівень звукової потужності L_{WA} в приміщенні	дБ	50

* Енергія

** Паливо

The diagram illustrates a vacuum furnace system with the following components and flow indicators:

- 1:** Vacuum pump
- 2:** Check valve
- 3:** Motor (M)
- 4:** Pressure gauge
- 5:** Valve
- 6:** Valve
- 7:** Valve
- 8:** Valve
- 9:** Valve
- 10:** Valve
- 11:** Valve
- 12:** Heating element
- 13:** Heating element
- 14:** Heating element
- 15:** Heating element
- 16:** Heating element
- 17:** Heating element
- 18:** Heating element
- 19:** Heating element
- 20:** Heating element
- 21:** Heating element
- 22:** Heating element
- V.G.:** Vacuum gauge

Flow indicators at the bottom:

- A:** Downward arrow with a flame icon.
- B:** Downward arrow with a flame icon.
- C:** Upward arrow with a flame icon.
- D:** Upward arrow with a flame icon.
- E:** Upward arrow with a flame icon.

7730615

	uk
1	Насос і повітровідвідник
2	Триходовий клапан
3	Електропривід триходового клапана
4	Манометр
5	Кран підживлення котла
6	Знімний фільтр холодної води
7	Датчик пріоритету ГВП
8	Датчик температури ГВП (NTC)
9	Зворотний клапан на автоматичному байпасі
10	Гідравлічний пресостат
11	Запобіжний клапан + зливний кран котла
12	Теплообмінник ГВП
13	Газовий клапан
14	Газовий тракт із форсунками
15	Датчик температури подачі (NTC)
16	Електрод запалювання – датчик полум'я
17	Запобіжний термостат
18	Теплообмінник вода–димові гази
19	Напрячник димових газів
20	Термостат димових газів
21	Пальник
22	Розширювальний бак
A	Вихід подаючої лінії опалення
B	Вихід гарячої води (ГВП)
C	Вхід газу
D	Вхід холодної води (ГВП)
E	Повернення води з опалення

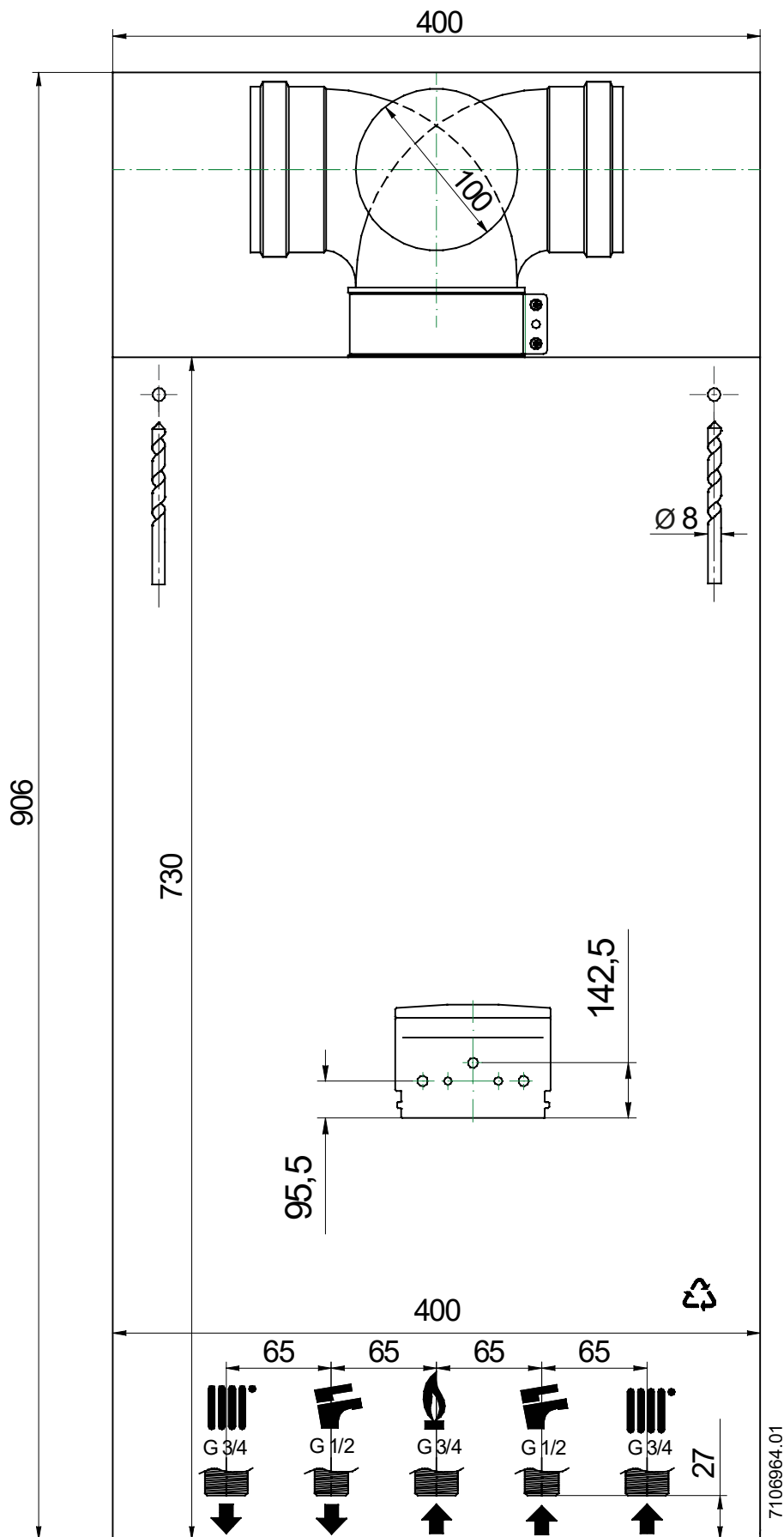
Wiring diagram for the control system of a 7734707 machine. The diagram shows the following components and connections:

- 1**: Main power switch.
- 2**: Fuse.
- 3**: Pressure switch.
- 13**: Pressure switch.
- 4**: Pressure switch.
- 5**: Pressure switch.
- 6**: Pressure switch.
- 7**: Pressure switch.
- 8**: Pressure switch.
- 9**: Pressure switch.
- 10**: Pressure switch.
- 11**: Pressure switch.
- 12**: Pressure switch.
- 13**: Pressure switch.

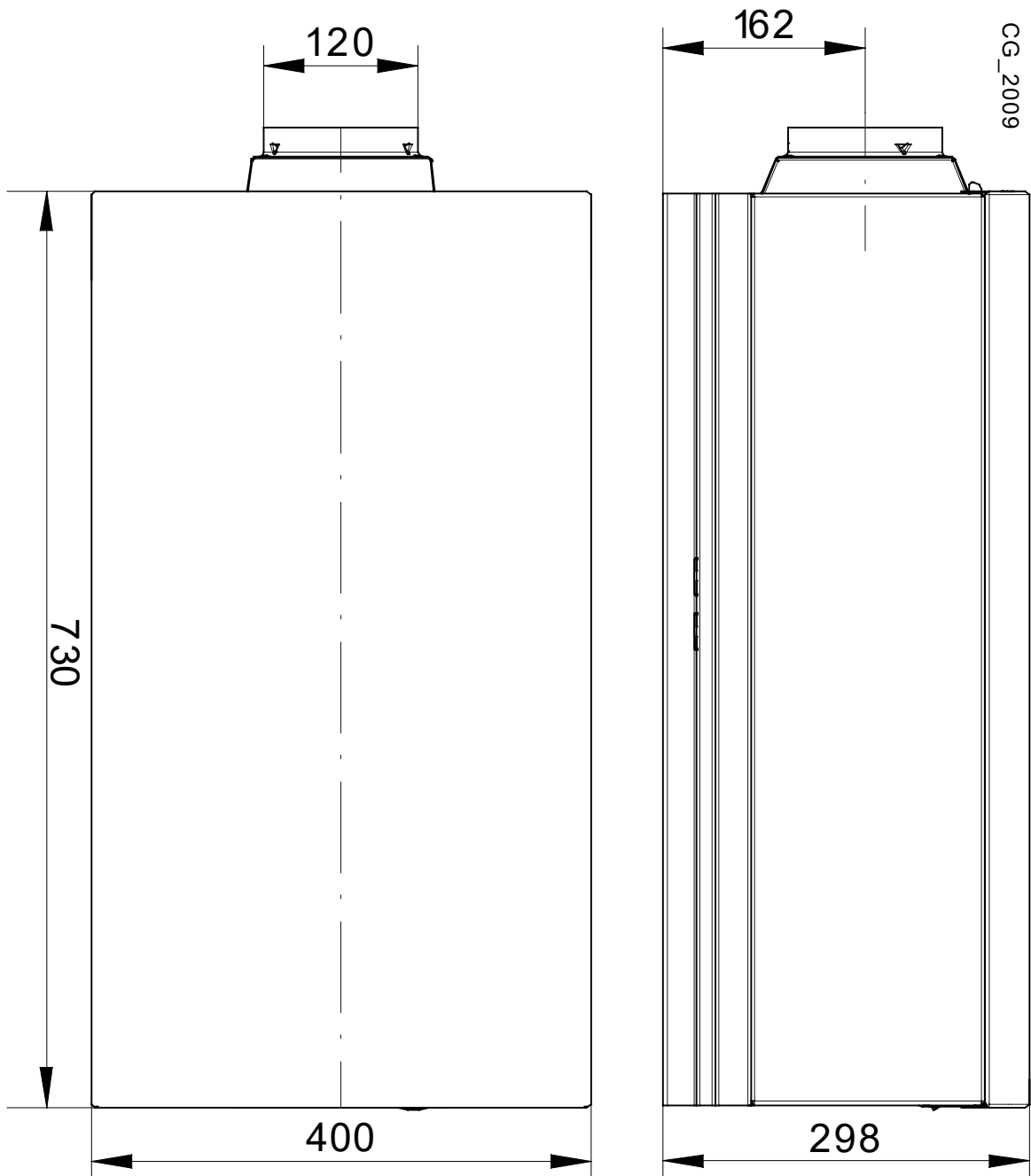
The diagram includes terminals X1, X2, X3, X4, X5, X6, X7, X8, and X9, and labels for various components like GV, M, C, N, R, B, V, and R.

	uk
1	Електрод запалювання – датчик полум'я
2	Газовий клапан
3	Насос
4	Кімнатний термостат (TA)
5	Датчик температури опалення (NTC)
6	Гідравлічний пресостат
7	Термостат димових газів
8	Датчик пріоритету ГВП
9	Запобіжний термостат
10	Датчик температури гарячої води (NTC)
11	Датчик зовнішньої температури
12	Не використовується
13	Електропривід триходового клапана
C	Синій
M	Коричневий
N	Чорний
R	Червоний
G/V	Жовто-зелений
V	Зелений
B	Білий
G	Сірий

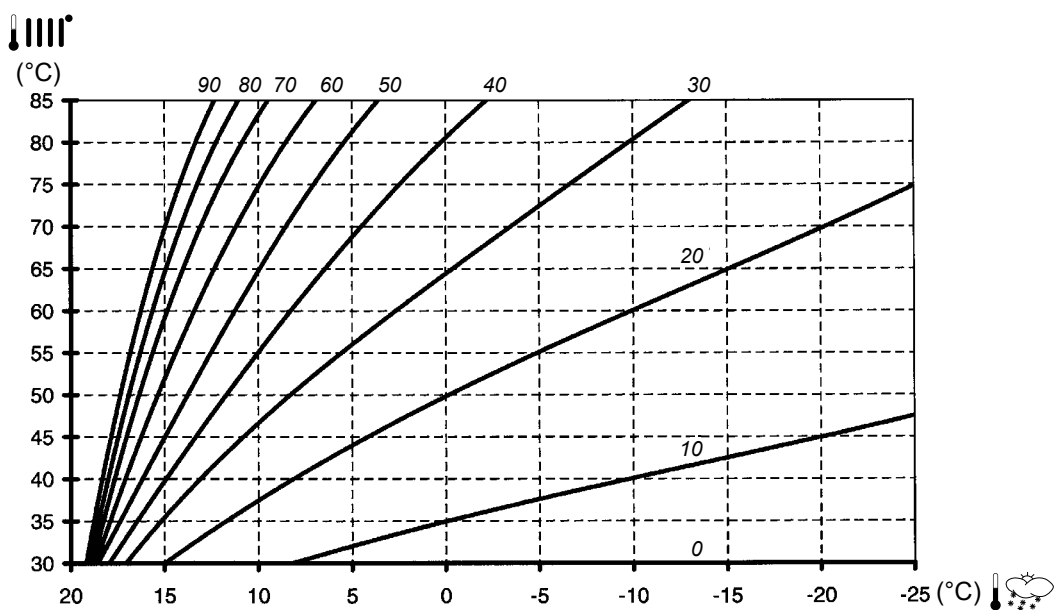
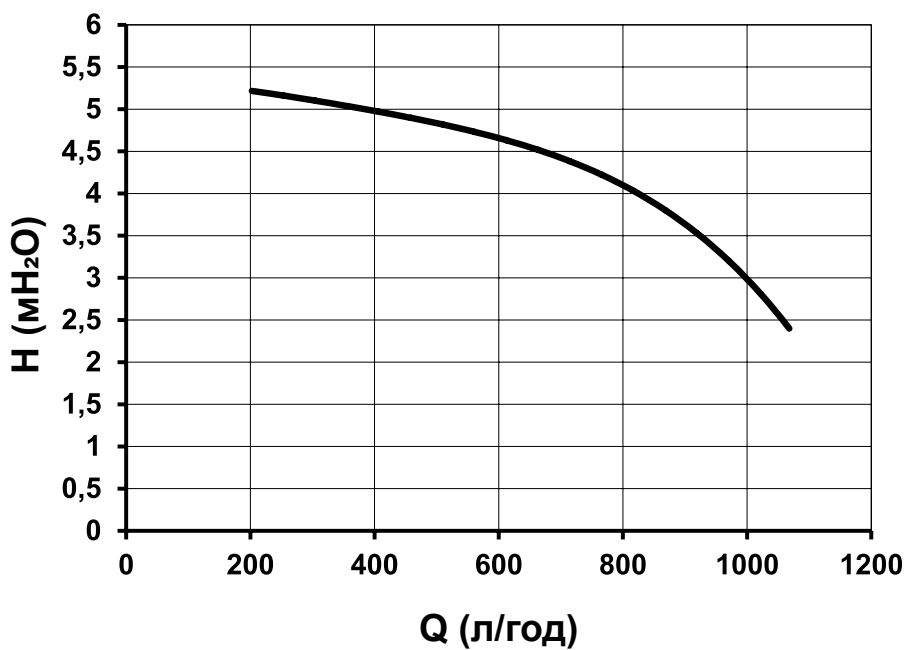
SECTION C

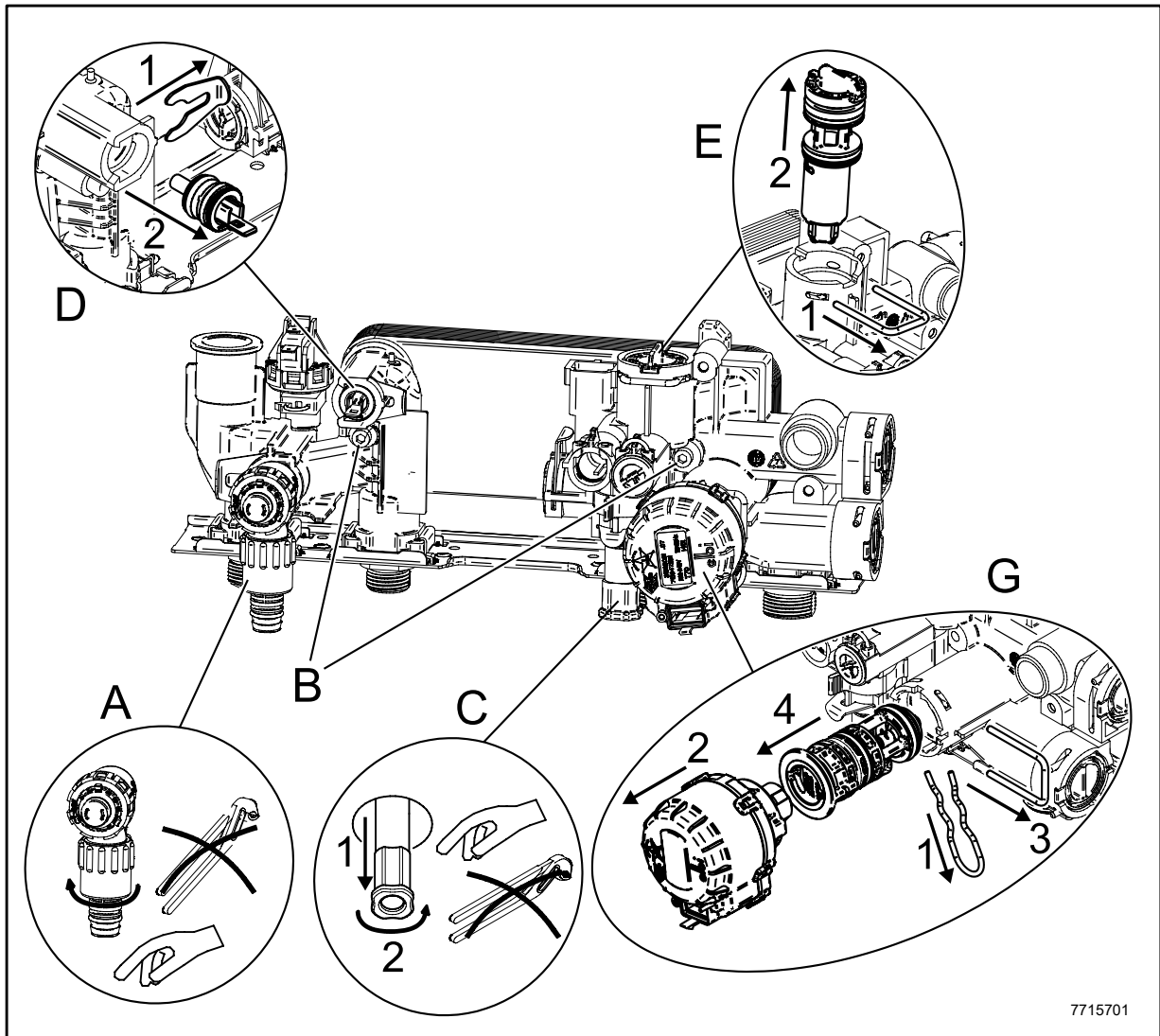


7106964.01



SECTION C





7715701

BAXI

36061 Bassano del Grappa (VI) - ITALIA

Via Trozzetti, 20

Servizio clienti: tel. 0424-517800 – Telefax 0424-38089

www.baxi.it